

# GALATZÓ

Revista cultural de Puigpunyent i Galilea



ABRIL I  
MAIG 87

Nº 10

any 1





# GALATZÓ

PUBLICACIÓ MENSUAL

Dipòsit Legal: PM 431/86

Major, 4 \*\*\* 61 42 15  
07194 PUIGPUNYENT

EDITA GRUP S'ARBRE

CONSELL DE REDACCIÓ

Miquel Mora  
Sion Verger  
Biel Pérez  
Biel Frau

EQUIP DE COL.LABORADORS

Grup S'Arbre  
Xisca Ramon  
Pere Barceló  
Xavier Picó  
Margalida Morey  
Onofre Martorell  
Antònia Ginard  
Rafel Ramon  
Cati Pont  
Margalida Barceló  
Antoni Bonner  
Ernest Fuster  
Antoni Garau  
Miquel A. Ferrer

SECCIÓ ESPORTIVA

Pere Martorell  
Tolo Morey

ADMINISTRACIÓ

Maria Matas

exemplar 125 ptes.  
subscriptors 100 ptes.

IMPRIMEIX "APÓSTOL Y  
CIVILIZADOR"  
PETRA.

dels articles publicats  
en aquesta revista sols en  
són responsables els seus  
autors.

# Editorial

Galatzó -2-



TEMPS D'AMETLONS ....

I D' ELECCIONS!

i també n'és una bona senyal que arribin, nova  
ment, les eleccions. Ens diuen/Ens recorden  
que -ja és qualque cosa!-vivim en un Estat  
Democràtic.

Tots sabem que encara estam ben enfora d'unes  
actuacions polítiques autènticament democràti-  
ques: que nesquin del Poble i arribin al  
Poble i no, sobretot, a uns interessos  
privilegiats.

Però, malgrat tot, sabem que l'únic camí per  
arribar a una Justícia, Benestar, Convivència,  
Salut i Ensenyança per a tothom ... és el  
trecar democràticament.

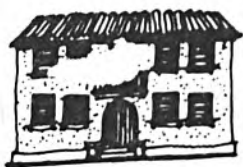
Encara que ens sembli poca cosa, ja hem  
pogut votar un parell de vegades. (Tant de bo  
no estassin -les votacions- tan escampades,  
embullades i complicades!). Amb aquesta serà  
la tercera per elegir el nostre Batle i els qui  
seran responsables del benestar i la millora  
del nostre Municipi. I tots haurem après de  
fer-ho millor: preguntar, exigir, mirar a qui.  
Potser hàgim fet unes passes cap a una major  
maduresa democràtica. I, a un poble petit com  
el nostre, sens dubte sabrem mirar més  
la capacitat de feina, coneixem bé l'honradesa  
dels qui se presenten, la seva disponibilitat  
per a unes tasques, ... Votar aquí suposa que  
ho podem fer amb més informació, coneixença,  
exigència, ... és un vot ben responsable.

Però, també, hi ha altres dues votacions: al  
PARLAMENT BALEAR (i al nostre Consell Insular  
de Mallorca) i al PARLAMENT EUROPEU. Votació  
per a la nostra AUTONOMIA i pel futur d'aquell  
Vell Continent.

Diríem que la lluita pel Govern Balear  
serà ben forta. Tots hauríem de sebre bé a qui  
votam i per què el votam. Sebre que el  
vot és personal = lliure i responsable!, i que  
la suma de tots dóna unes majores i unes mino-  
ries, un govern i una oposició.

Tant de bo el vot de cadascú fos ben conscient  
i ben madur. I, per damunt tot i amb tots,  
totalment respectuós amb el resultat de  
les votacions. Així és el joc democràtic. I la  
seva exigència.

I, si no ens agrada, esperar que torni arribar  
el temps ... de les ELECCIONS.



## Casa de la vila

El passat 2 d'Abril es reuní el ple de l'Ajuntament i es prengueren els següents acords:

- Acabar la construcció d'un magatzem anèx al C. P. iniciada ja per l'A.P.A..
- Sol·licitar del Consell Insular de Mallorca una subvenció per a l'adquisició de material mèdic, quirúrgic i sanitari, destinat al dispensari municipal.

- A proposta de la regidora de Cultura, s'acordà comprar l'obra " Corpus de toponímia de Mallorca" de J.M. Pasariu.

- Anunciar una convocatòria per concedir préstecs als agricultors per tal de millorar les seves terres.

Les bases que regiran per la concessió d'aquests préstecs seran els següents

- Objecte del préstec: reconstrucció de marges, compra de maquinària agrícola, tancament de terres, adquisició d'arbres.

- La quantia del préstec serà de 100.000 ptes.

- L'interés anual es de 4%

- L'amortització serà el cap de 4 anys, pagant 28126 ptes. anuals. ( inclòs interès i amortització )

- Com a garantia s'exigeix la firma de dues persones.

El termini per a presentar les sol·licituds el el proper 30 d'Abril.



A petició del Rector de Galilea P Gabriel Pérez Alzina, s'acordà l'instal·lació de fenals al camp d'esports de Galilea, condicionant a l'ús públic durant 20 anys les instal·lacions propietat de la Parròquia.

★★★★★★★★★★

## Neixaments.

Darrerament han nascut al poble dues nines més:

M<sup>a</sup> Magdalena Ribot i Martorell que va néixer dia 14 de Març de 1987 i de son els seus pares: Francisco Ribot i Maria Martorell.

Marta Matas Martorell que va néixer dia 11 d'Abril de 1987 i son els seus pares: Rafel Matas i Maria Martorell.

També el passat dissabte dia 11 d'aquest mes va esser batiada na Maria Ramón Arbós que va néixer dia 14 de Desembre de 1986.

Enhorabona a tots.

## Meteorologia



Abril... la primavera és arribada. La flora ja és ben esplendorosa per tot arreu, i la fauna... no en parlem.

Les aigües de pluges, i els dies de sol, fan miracles.



Han caigut del cel uns 40 litres per m<sup>2</sup> de pluja, el 29 va fer calabruix, la nit del 21 llamps i trons i el 28 de març, així com els 3 i 4 d'abril vent fora mida.



**TALLERES J. B. JAUME**  
Planchista y Pintura



C/ 130, n.º 12 - Tel. 29 16 88 - Son Sardina - Palma



# MÚSICA



Ara que s'acosta una altre vegada sa calor i que els turistes invadiran pacíficament, encara que d'una forma renovar, sa nostra illa. podíem xerrar una mica d'aquell jovenet músic ( tenia tan sols 28 anys) que va inventar això de fer turisme i repòs a Mallorca.

El que es cert i segur es que Frederic Francesc Chopin i Aurora Du-devant decideixen venir a Mallorca cercant una salut que els hi feia falta. Ell tísic en un estat avançat i amb el record de la seva germana morta de la mateixa malaltia, i ella acompanyant al seu fill Maurici afectat del mateix mal.

Com molts de turistes arribaren a Mallorca entusiasmats pel Sol, la claror, el paisatge... a bord d'aquell vaixell que es deia " EL MALLORQUIN".

Però aviat els problemes sorgiren per aquells dos romàntics. La seva enfermetat era massa perillosa, feia massa por. Hagueren de deixar la casa llogada i passar al departament de la cartoixa. Allà el fred i el menjar tan diferent al que estaven acostumats no els tractaren bé.

Malgrat això na G. Sand afirma que en Chopin va compondre aquí molt i bé. Però els seus biògrafs asseguren que no es així. De la col·lecció de preludis qui si s'envia desd'aquí al seu editor alguns ja estaven composts i acabats abans. Encara que alguns tan famosos com el conegut per " la gota d'aigua" recordi la gotera entre dues teules d'una nit de pluja, segons ens contarà la pròpia senyora Sand.

Així el nostre estimat Frederic i la seva acompanyant ens hagueren de deixar, ell més malalt i reclòs dins un camarot que llavors hi hagué que cremar per evitar el contagi i ella desencantada de Mallorca.

No varen esser dos turistes contents de la seva estada.

## "casa diana"

MERCERIA REGALS  
CERÀMIQUES BROOATS  
JERSEIS FETS A MÀ

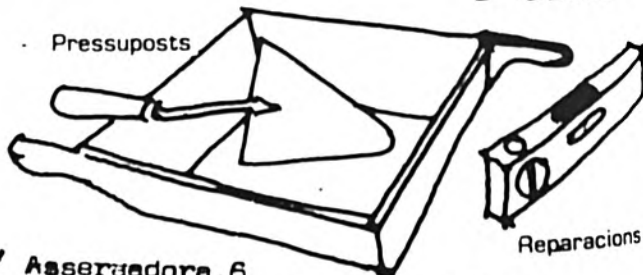


C/. Major, 48  
PUIGPUNYENT  
Teléf. 61 44 56

### Bartomeu Sastre

MESTRE  
D' OBRAS

Pressuposts



Reparacions

C/ Asseradora, 6  
ESPORLES (Mallorca) Teléf. 61 03 14



# LA JOVENTUT, ARA.

Galatzó -5-

## RUTES DE MUNTANYA



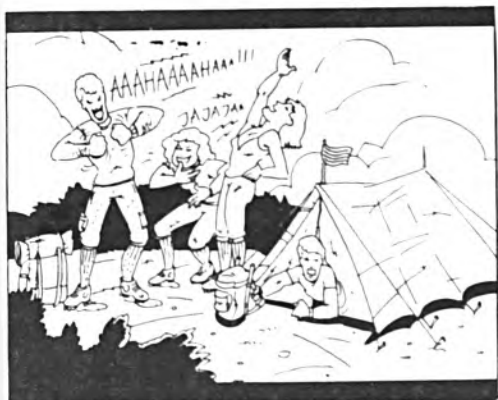
## DESCOBERTA DEL LITORAL DE LES ILLES



## AULA DE VIDEO

## II TROBADA D'ESCOLES DE BALL

## ACAMPADES DE CAP DE SETMANA 1987



## TIEMPO LIBRE:

### Activitats musicals



## AULA DE NATURA

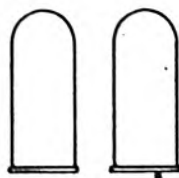


## RUTES DE L'ARTESANIA BALEAR

## PREMIS VIATGES CULTURALS PER ESPANYA. 1987

\* \* \* \* \*

Tots els joves interessats amb alguna d'aquestes activitats se poden informar més ampliament a el local socio-cultural de Puigpunyent o a la Conselleria de Cultura del Govern Balear.



CAFETERIA-RESTAURANT  
**ES PONT**



C/. Sa Travessia, 2 - T. 61 4031  
PUIGPUNYENT

# Llei de normalització lingüística

Galatzó -6-

TÍTOL PRELIMINAR



**BEN FET !**

## Article 1.

1.—La present llei té per objecte desenvolupar l'article 3 de l'Estatut d'Autonomia, pel que fa a la normalització de la llengua catalana, com a pròpia de les Illes Balears en tots els àmbits, i de garantir l'ús del català i del castellà com a idiomes oficials d'aquesta Comunitat Autònoma.

2.—Són, per tant, objectius de la Llei:

a) Fer efectiu l'ús progressiu i normal de la llengua catalana en l'àmbit oficial i administratiu.

b) Assegurar el coneixement i l'ús progressiu del català com a llengua vehicular en l'àmbit de l'ensenyament.

c) Fomentar l'ús de la llengua catalana en tots els mitjans de comunicació social.

d) Crear la consciència social sobre la importància del coneixement i l'ús de la llengua catalana per tots els ciutadans.

## Article 2.

1.—El català és la llengua pròpia de les Illes Balears i tots tenen el dret de conèixer-la i d'usar-la.

2.—Aquest dret implica poder adreçar-se en català, oralment o per escrit, a l'Administració, als organismes públics i a les empreses públiques i privades. També, implica poder expressar-se en català a qualsevol reunió i desenvolupar en aquesta llengua les activitats professionals, laborals, polítiques, sindicals, religioses i artístiques; així com rebre l'ensenyament en català i rebre-hi informació a tots els mitjans de comunicació social.

3.—Les manifestacions en llengua catalana, en forma oral o escrita, pública o privada, produeixen plens efectes jurídics i de l'exercici d'aquest dret no pot derivar cap requeriment de traducció ni cap exigència dilatòria o discriminatòria.

4.—Ningú no podrà ésser discriminat per raó de la llengua oficial que empli.

5.—Les modalitats insulars de la llengua catalana seran objecte d'estudi i protecció, sense perjudici de la unitat de l'idioma.

## Article 3.

Les persones jurídiques de l'àmbit territorial de les Illes Balears s'han d'atènyer, també, als punts que estableix l'article anterior.

## Article 4.

Els poders públics han d'adoptar les mesures necessàries per a fer efectius la promoció, el coneixement i l'ús normal de la llengua catalana.

## Article 5.

1.—Els ciutadans poden dirigir-se als jutges i tribunals a fi d'obtenir la protecció judicial en relació al dret d'emprar qualsevol de les dues llengües oficials, d'acord amb la legislació vigent.

2.—El Govern de la Comunitat Autònoma està legitimat per a actuar d'ofici o a instància de part, amb els afectats o separadament, exercitant les accions polítiques, administratives o judicials necessàries per a fer reals i efectius els drets dels ciutadans, reconeguts a l'article 3 de l'Estatut d'Autonomia i a la present llei.

## ESPORLES: protecció oficial als anuncis en català

Fa ja un parell de setmanes vaig tenir l'alegria de poder llegir una molt bona notícia a un diari de ciutat (cosa rara avui en dia). Es tracta que a Esporles els anuncis que no tenien protecció oficial (propaganda, rètols, etc) ara pagaran la meitat si estan escrits en català. No hi ha cap dubte que aquesta és una bona iniciativa per a que el català estigui present en aquells llocs on el trobam tant a faltar com els anuncis, premsa, etc. També a les escoles del municipi el preescolar serà impartit en català, el que suposa que els nins ja de petits aprenguin la nostra llengua. També hem de dir que tots aquests fets compten amb una aportació del CIM de cent-vint mil pessetes.

L'ajuntament d'Esporles ha fet una gran obra per promoure la divulgació de la nostra llengua. Esperem ara que els habitants d'aquest municipi responguin bé a la proposta del seu ajuntament. Aquell ajuntament ha predicat amb l'exemple, exemple que haurien de seguir molts d'altres ajuntaments i així entre tots donar al català el lloc que li correspon.

Gabriel Angel Vich i Martorell.

DE PORTULA



PANADERIA PASTISSERIA **VIDAL**

David Palacios

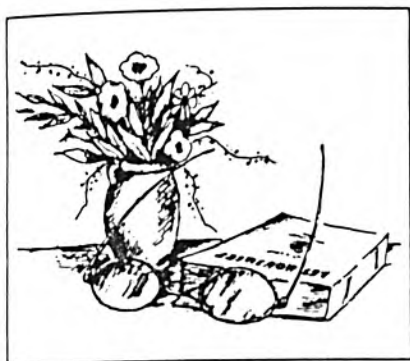
• •

**ELABORACIÓ PRÒPIA**



**SERVEI A: CALVIA 1 STA. PONSA**

**PUIGPUNYENT** C/ Travesia n.º 26 Tel. 61 42 05



Lo que Freud llamaba el inconsciente podría estar ligado a una parte primitiva del cerebro, conformada por los traumas de la infancia y niñez, y que ya no cambiará nunca.

### CONSCIENT VERSUS INCONSCIENT

Des de sempre ha existit la tendència d'estudiar allò que està més lluny de nosaltres.

Els primers científics com Galileo, etc, van començar a observar l'univers. Els desigs de conèixer, sempre han estat encaminats al món que ens envolta i ens oblidem de nosaltres mateixos, de l'estudi de la nostra personalitat.

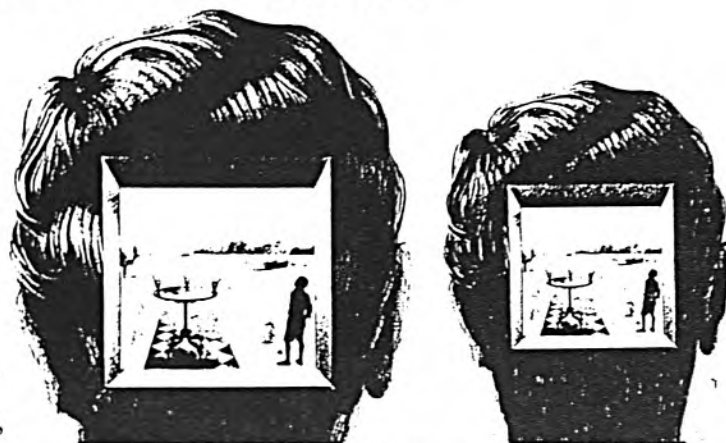
Es interessant que ens aturem a reflexionar sobre la nostra persona... Quí som ? Quin és el nostre de-sig ?, etc.

Pot ésser que aquesta reflexió ens porti a una millor qualitat de vida. i O no més ens importen les malalties com la Sida i d'altres com si d'una moda es tractas !

La psicología científica acepta la teoría del consciente e inconsciente: ve a ser com dues persones diferents dins cada un de nosaltres. L'inconsciente ens dicta lo que hem de fer, el conscient ve a ésser - l'executiu del inconsciente. A vegades, tal com succeeix amb dues persones, no estan d'acord i és quan neix el conflicte.

L'inconsciente ens dicta lo que hem de fer i el nostre conscient, ho omiteix o ho canvia, produint en aquest cas un desequilibri emocional amb el conseqüent malestar. Això és el neixament de les nostres crisis d'ansietat, angonya, etc que sofrim tots nosaltres un dia o l'altra.

## Fils Punts i Reculls



Freud ( Psicoanalista ) afirmava que el seu constructe teòric no era per curar als malalts, sino per que el malalt aprengué a conviure amb les seves malalties.

No es tracte de intentar fer una reforma d'aquestes dues persones ( Conscient/ Inconscient ) que viuen dins nosaltres ja que això no es pot fer, sinó que si ens limitam a ésser concients de les nostres contradiccions, de les nostres maneres d'ésser, no ens afectaran de la mateixa manera que si no les coneixem. Així augmentarem la qualitat de la nostra vida, que encara que asamble molt curta, és tota una vida.

§ § §



**Cristalleria**

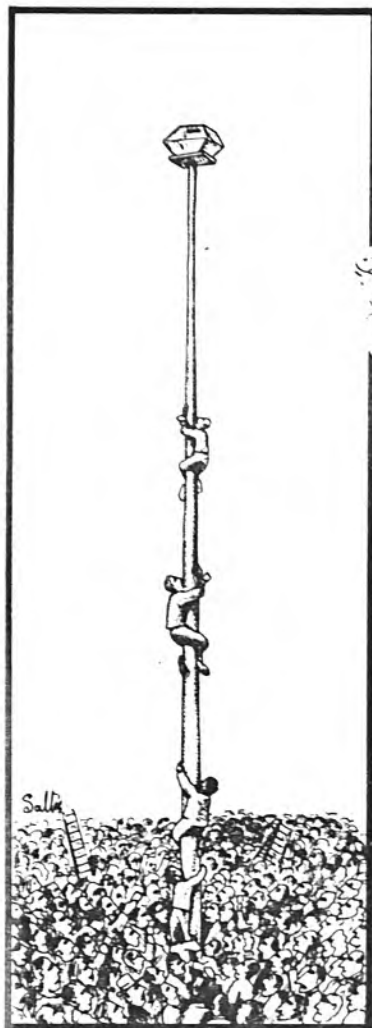
**La Mallorquina.**

**Miralls, tancament de galeries i banyeres.**  
**Vidres en general.**

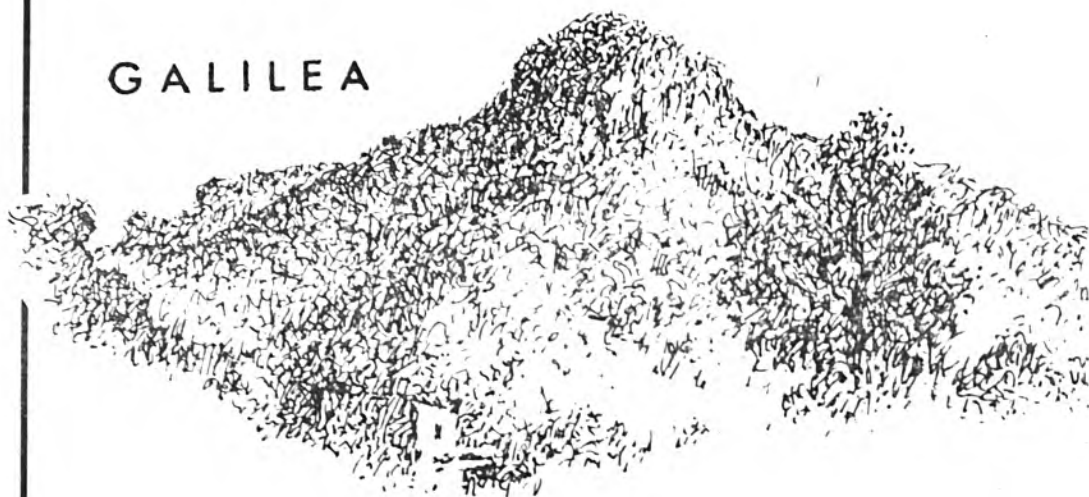
Encàrreges a Pep d'es Forn.

Miguel Santandreu, 38 - ☎ 46 97 86 - 07006 - PALMA DE MALLORCA





## GALILEA



### SES TIMBES

Potser no estaria gens malament que es posassin uns indicadors perquè, sobretot a Sa Font, la gent creu que es tracta d'un pas privat i no saben cap a on partir.

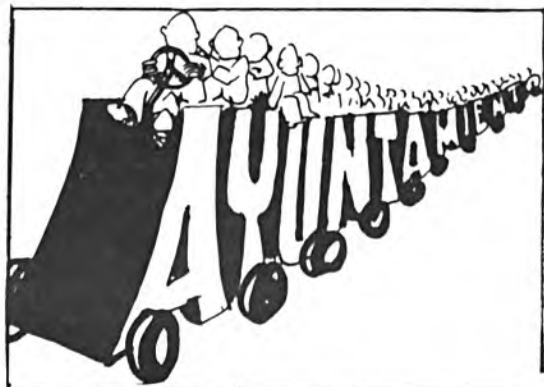
Ses Timbes encara conserven fulles d'olivera i qualche coa de candela que recorden una Setmana Santa que en la seva senzillesa tal volta fa honor al nom bíblic del nostre poble: Els visitants queden impactats per l'austeritat i llenguatge directe del nostre Davallament i pel saborino popular de l'"Encuentro" que segueix a la Vigília Pasqual. Un signe dels temps que sorpren als majors és comprovar que no tothom entén la Setmana Santa com un temps especialment religiós.

Un altre tema que no sols ha arribat a Ses Timbes, sinó a les famílies i a les tertúlies que comparteixen afinitats ideològiques és el de les candidatures a les pròximes eleccions municipals i els respectius programes. En grups amples es va més alerta a fer comentaris perquè aquesta vegada no es tracta d'elegir els líders nacionals, ni solament els autonòmics, sinó persones que comparteixen la vida del poble, amics al cap i a la fi.

Ses Timbes ja són un esclat de sol. El nostre primer mirador sembla una platja de primavera. Grups i parelles de tots els indrets i de totes les edats reposen prop dels lledoners i deixen que el sol i l'amor rejoyenesqui els seus cossos.

I ja que som a la Plaça, existeix un cert malestar per lo poc que es respecta el disc que prohibeix l'entrada de vehicles motoritzats, sobretot les motos i motorets. Hi ha qui parla de fer-hi dos o tres escalons a l'entrada o posar-hi una altra classe de barrera. De fet és una llàstima que, sobretot les motos de gran luxe, no respectin aquesta zona peatonal que constitueix un lloc privilegiat per a jugar-hi els nins, passejar-s'hi els majors i passar-hi una estona d'assossec i contemplació tothom qui ho vulgui. ¿No es podria solucionar amb una mica més de bona voluntat per part de tots?

Els nostres carrers també s'omplen aquests dies de biciclistes que morts de sed donen vida als nostres bars i excursionistes que amb la motxilla a l'esquena demanen informació per a pujar al Galatzó.





Vàries coses criden l'atenció ara que ja es coneixen les candidatures i els programes. Es estrany que no hi hagi una candidatura que es declari de dretes. També es comenta que el cap de llista del PSOE hagi estat un membre destacat del Grup Independent que ha tengut majoria a l'Ajuntament les dues darreres legislatures. No ha vingut tant de nou que En Nofre Martorell, fill, hagi pres el relleu de son pare.. La incorporació d'En Toni Roig a un dels primers llocs de la llista dels Independents ha sorprès els galileus i hi ha comentaris per a tots els gusts. Una cosa és certa: aquesta vegada la televisió no ens pot rentar el cervell, tots coneixem bé les glòries i les misèries dels qui ens demanen el vot i haurem d'actuar amb la màxima responsabilitat democràtica; amb un gran respecte a tots. Una cosa és votar el qui més ens agradi (votar és un deure democràtic) i l'altra desautoritzar amb atacs personals l'adversari. El fet que aquesta vegada no hi hagi col·legi electoral a Galilea (perquè s'han llevat els dels pobles menors de 200 habitants) i haguem d'anar a votar a Puigpunyent pot llevar molts de vots galileus. I, si no s'organitza amb netedat el transport per anar a votar, es poden repetir situacions que recordin les votacions de la segona república.



Els programes són molt extensos i xoquen amb el realisme de les nostres gents que es mostren més bé escèptiques davant tanta bellesa. Un problema del que se'n parla poc i tal vegada mou grans interessos, és el de les llicències d'obres i la consideració de zones urbanitzables o no.

Ses Timbes també han escoltat comentaris de que el nostre jovent ja ha començat a preparar una vetlada per les festes i que el "Xingonera" ha començat a fotocopiar els papers d'una comèdia... I tenint en compte que les dues candidatures han d'afavorir les festes, ja vos ne podeu començar a llepar els morros!

## CANÇÓ DELS PINS

De la costa brava som la cabellera,  
i sobre els abismes del mar avançant,  
som de la *Roqueta* la visió primera  
que saluda de lluny al navegant.

Quan l'illa va néixer, la mà creadora  
en la terra verge llençà la llavor  
de la raça nostra, qui dominadora,  
per tot arreu la clapa de verdor.

Som una harmonia de l'illa qui canta;  
de la nostra escorça degota salut;  
i sota l'espessa verdor onejanta,  
brunzeix un món d'eterna joventut.

Tribus espargides que es veuen d'enfora,  
alenam empeses per un ritme sol;  
si un pi destralegen, la pineda plora;  
si la pineda cau, l'illa se'n dol.

Aqui la llegenda hi té son hostatge;  
palau de columnes que s'alcen a mils,  
van, al clar de lluna, per sota el ramatge,  
blanques visions de túniques subtils.

Coronam la serra de segles enrera,  
i sobre els abismes del mar avançant,  
som de la nostra illa la visió primera  
que encoratja de lluny al navegant.

Aqui la sofrença hi troba colliris;  
l'insecte s'hi penja de l'or que ha teixit;  
i el pastor, a l'hora que es baden els lliris,  
hi consulta l'horari de la nit.

Atreim a la terra la boira que passa;  
som l'aura divina de la llibertat;  
si la destrat sona, com una amenaça,  
retruny al cor d'un món esparverat.

Joan Alcover

\*\*\*\*\*  
**Bar Parroquial**

ESPECIALIDAD EN PLATOS COMBINADOS  
Y TAPAS VARIADAS

PLAZA PIO XII  
TEL. 61 41 98

GALILEA

# Vida escolar

## Visita a Ciutat Per Magdalena Ripoll.



Divendres, dia 13 de març de 1987, quasi tots els alumnes del col·legi Públic d'egb. de Puigpunyent, estavem reunits davant l'edifici escolar, esperant que es presentàs l'autocar que havia de dur-nos a Ciutat.

Aproximadament a les 9'15 l'autocar partí. La primera parada que realitzà va ser a la Plaga d'Espanya, on davallaren els alumnes de pàrvuls, 1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup>, 3<sup>a</sup> i 4<sup>a</sup>. Els altres cursos varen seguir cap a la fàbrica de grifos BUADES.

Allà es feren dos grups, que per separat varen veure la fàbrica. I al final ens convidaren a un refresc. El que més me va agradar va esser els grans dipòsits on es realitza la galvanoplastia.

Després ens reunirem altre vegada, tota l'escola, per anar a on es fabrica el periòdic BALEARS i ÚLTIMA HORA. Després de visitar tot el bloc i escoltar les explicacions, ens convidaren a un Saccar i un Donut.



Elavors ja va esser hora de dinar i anarem a un petit parc que hi ha prop del castell de Bellver.

L'horabaixa visitarem el Poble Espanyol, on quasi tothom trobà que hi estaríem molt poc temps. Sobre les 4'05 partirem i a les 5 ja erem a Puigpunyent.

# anam d'excursió

"SA VOLTA A N'ES PUIG ROIG"

Galatzó -11-

Aquesta sortida no és tan llarga com les altres que hem vist fins ara, i per això hi podem partir en Diumenge. Ara que és convenient partir-hi prest.

El costum és llogar una cel·la, al Monestir, el dissabte horabaixa i així l'endemà podem començar l'excursió tranquil·lament, sense presses.

Al costat de ca les monges hi parteix un camí que nosaltres agafam i després de vàries voltes, costa per avall, veim un pla, bastant gran, s'anomena "Es Clot d'Albarca". Per enmig hi passa el "Torrent de Lluc". Seguint, deixam a l'esquerra les possessions de So'n Massip i Albarca. Més avall trobam les cases de "Ca'n Pontico" i de "So'n Llobera", amb uns jardins preciosos, de molt variada flora. Seguint pel camí pujam i deixam unes marjades a dreta i esquerra (marges de Ca'n Pontico), fins que trobam les "Cases des Cosconar". A mà esquerra tenim la immensa endinsada del "Torrent de Lluc" i "S'Entreforc" que ja en xerràrem a la sortida del Torrent de Pareis. Pel camí, pegam a la "Font des Poll". Després, a uns 10 minuts de marxa, veim les grandioses ruïnes del "Quarter dels Carabiners", un casal a on el primer pis ha passat per ull, i d'aquí uns quants anys hi passaran les teulades; temps enrera hi degueren cabre, tota una guarnició de Guàrdies Civils. Fa molta estona que està abandonat i avui només serveix per acollir les ovelles i algun excursionista que hi passa la nit, si no ha tengut temps d'arribar a Lluc.

A partir d'aquí comença el camí de ferradura que li diuen "Es pas d'En Segarra" i la vista és excepcional. Comences d'esquerra a dreta veient: Morro de Sa Vaca (Sa Calobra), Torre de Lluc, Morrillo de Bordils, Cala es Codolar, Morro d'En Llobera, etc... A mà dreta hi ha la "Font des Nespler", molt arraconada i mala de trobar, però no ens hem de preocupar si no duim aigua

ja que més endavant hi ha un petit safareig que hi degotissa una font, ara bé d'una aigua neta i molt bona.

Al cap de mitja hora més tard, pujam al "Coll dels Ases" i per un caminóiet entram dins un bosc d'alzines i sortim a la possessió de Mossa.

Llavors seguim el camí, ample però sense asfaltar, cap a la carretera Pollença-Lluc i caminam uns 900 m. fins arribar a unes barreres, a mà dreta per agafar un camí que és un tros del vell, a peu, de Lluc a Pollença. A l'esquerra veim molts de xipresos sembrats i després passam per l'acolliment de Lluc pels excursionistes, on s'hi pot acampar amb tendes de campanya i fer foc. I a la fi, pel camp de futbol, arribam a Lluc.

Moltes vegades, per aquestes zones anomenades, sobretot pel Pas d'En Segarra, hi ha voltors, grans aus de rapinya quasi extingides que arriben a fer fins a 3 m. d'envergadura i que, desgraciadament, a Mallorca només en queden unes vint. Val la pena observar-les perquè tenen un vol admirable.

MIQUEL A. FERRER



CAIXA DE BALEARS  
"SA NOSTRA"





## LOCAL

El dia 29 de març, el nostre puig de Galatzó es va tenyir de dol. Gonzalo Gual de Torrella, un jove de 22 anys, va trobar la mort quan intentava escalar l'esmentat puig amb companyia de dos companys. Des d'aquí ens unim al dolor dels seus familiars.

Com és habitual, els cursos de 7º i 8º d'E.G.B., es pasaren la típica setmana del viatge d'estudis. Aquest any han anat a Barcelona i Andorra, i entre altres, visitaren els següents llocs: La Sagrada Família, el Museu de la Ciència, el Palau de gel, l'estadi del Nou Camp, el Tibidabo, el Zoològic, el Parc Guell i l'estació d'esquí de Pal.

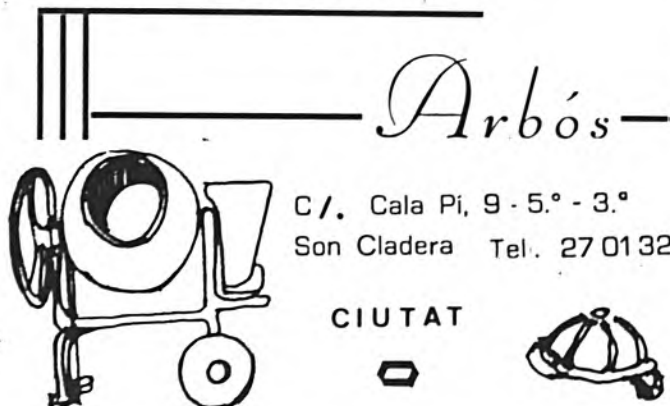
Afortunadament, els feliços viatjants no tingueren cap problema amb les vagues que van assolant el panorama nacional.

Notificam als lectors de "Galatzó", - que rebem adesiara tota mena de guies, estudis explicatius de la Conselleria de Cultura, estadístiques, llibres, etc.

En propers edicions farem una llista dels exemplars que disposam per a les persones interesades per a la seva consulta.

Galatzó està rebent propaganda de diversos partits polítics, tals com CDS, PSOE i PSM, que per cert, el PSOE, ja va fer la presentació de la seva llista candidata a les eleccions municipals al restaurant "Sa Sínia". Esperam anar rebent propaganda dels demés grups polítics.

### CONSTRUCCIONS



## REGIONAL

Del dia 27 de setembre al 2 d'octubre, es celebrarà el XIII Congrés d'Història de la Corona d'Aragó, que està destinat a l'estudi de les terres y gents que es varen integrar un dia baix la monarquia aragonesa. Aquest acta té un gran significat per a Menorca, que el 17 de gener de l'any de gràcia de 1287, veu com al seu port de Maó, es confrontaren decidivament les mesnades des catalano-aragoneses i les tropes musulmanes que defensaren Menorca.

### QUATRE GLOSES BEN CANADES

\*\*\*\*\*

#### GALATZÓ

De Galatzó el romaní  
ambalsama tot l'ambient;  
l'aroma escampat aquí  
arriba a tota la gent.

En Es Puig de Galatzó  
he vist estepa blanera;  
posada una llumenera  
és bona per dar claror.

També creix el ginebró  
a la muntanya més alta;  
per fer ginebra fa falta  
el durem de Galatzó.

Si vols ser bon escritor  
d'una revista simpàtica,  
una copeta fa falta,  
d'aiguardent amb ginebró.

La revista Galatzó  
estrella clara i d'altura,  
per tothom és bon timó,  
i de ruta ben segura.

Essent bona la llavor  
que ella sembra cada dia,  
serà abundant la collita  
si troba bona saó.

Francesc de S'Ermita





## NACIONAL

En el Congrés del febrer passat fou elegit nou President d'A.P. un jove de la dreta espanyola. Antoni Hernández Mancha i juntament amb ell un equip d'homes també joves, que no havien participat a la guerra civil, i ni tan sols als fet de la transició.

Els mitjans de comunicació, per espai de dues o tres setmanes li prestaren atenció preferent. La nova dreta era notícia.

Als pocs dies, en el Congrés de Diputats es produí un fet prou important, la discussió damunt l'estat de la Nació i per qüestions del reglament de la Cambra baixa, el nou líder no hi pogué prendre part. No n'era diputat.

Per altra part, les dates de les eleccions autonòmiques i municipals es precipitaven i era necessari un cop de força.

I així, amb el reglament a la mà, es va donar la volta a la truita i es va presentar una "moció de censura" al govern socialista.

Ja pot Antoni Hernández Mancha, presentar-se davant la T.V.E., capitalitzar tots els fets socio-polítics que per aquells dies es produïen als carrers de la majoria de Ciutats d'Espanya i intentar un atac frontal al Govern socialista.

Però les cròniques i comentaris, quasi bé, de tots els altres partits i de tots els mitjans de comunicació, descalficaren l'actuació de la nova A.P. tan com a alternativa de govern, com a una manca d'un programa coherent.

¿Qui n'ha sortit guanyant? Pens que no ha estat ni A.P. ni la situació real del Poble. Es una pena que no surtin alternatives possibles. ¿Fins quan?.

## INTERNACIONAL

Xile es una dictadura. Fa quasi be tres quinquennis que tot un poble democràtic passa per la injusta situació de sofrir el silenci forçós i la tortura de mils de joves i d'altres persones que lluiten per les llibertats.

Es curiós com aqueixa dictadura és diferent a la que tenguérem a Espanya amb el General Franco. Allà hi ha uns Bisbes que es manifesten amb claretat contre el règim de Pinochet i els ho permet. Un periodista d'esquerres escriu i critica durant anys, però un dia es segrestat i assassinat. Es una lluita entre la llibertat relativa i la inseguretat.

Hi ha uns partits polítics a la clandestinitat que obertament lluiten i tenen els seus líders al carrer. La publicació de llibres no té cap mena de censura des de 1983. Es el de Pinochet un règim contradictori amb si mateix.

En aquest país va arribar el Papa Joan Pau II a principis del mes d'abril. Cap dels viatges d'aquest Papa havia despertat tantes esperances i d'interrogants, dins i fora de Xile.

Totes les forces d'oposició cregueren que, ja mai més després d'aquestes dates, Xile seria el mateix després de la visita del Sant Pare.

Ha passat la visita pastoral del Papa Joan Pau II, i el balanç ha sigut: un parentesi de més llibertat d'expressió durant uns dies, unes paraules de conhort i d'altres d'estímul, un desencantament per molts i una por a la repressió per part de tots. ¿Valia la pena? . El temps ho dirà.

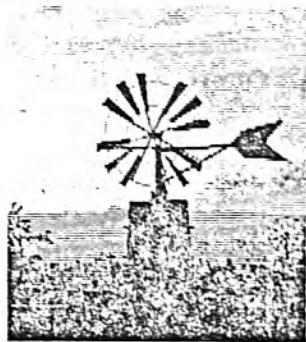
**Supermercat**

**GALATZÓ**

BARNICERIA, CHARCUTARIA i MERCERIA  
Tel: 614315. Servici a domicili.

## CONSELL INSULAR DE MALLORCA

Cada any el Consell Insular de Mallorca du a terme nous projectes per garantir millors serveis públics a totes les persones que viuen a la nostra illa. A la vegada manté i incrementa els que ja hi ha. I tot això ho fa a través de les seves àrees d'actuació.



### ÀREA ECONÒMICA

☐ Promoció del turisme. ☐ Protecció de l'entorn amb campanyes de neteja de platges i el nostre lloc. ☐ Impuls de la nostra indústria i comerç. ☐ Accions de millora de la ramaderia i l'agricultura.



El Consell Insular de Mallorca treballa intensament des de aquestes quatre àrees perquè a la nostra illa es pugui viure cada dia millor, amb totes les comoditats, salut, i un constant enriquiment cultural. L'avanç en aquest sentit ha estat continu durant els vuit anys de funcionament del Consell, i els fruits obtinguts, molt nombrosos. Per això, avui ens sentim satisfets de la feina feta i a la vegada, plens d'il·lusió per incrementar-la cada any.



☐ Centre de Prevenció de l'Abús de Drogues. ☐ Grup d'Educació Sanitària a les Escoles. ☐ Elaboració del Mapa de Serveis Socials de Mallorca.

### ÀREA DE CULTURA I ESPORT

☐ Ordenació d'arxius propis i d'altres organismes. ☐ Difusió cultural per mitjà del Teatre Principal i la Biblioteca Artesana. ☐ Impuls del coneixement i l'ús de la nostra llengua. ☐ Difusió del nostre folklore. ☐ Elaboració del Pla d'Instal·lacions Esportives en els municipis. ☐ Foment de l'iniciació i pràctica de tot tipus d'esport.



### ÀREA DE COOPERACIÓ I ORDENACIÓ DEL TERRITORI

☐ Elaboració del Pla d'Obres i Serveis per dotar els pobles de l'infraestructura bàsica. ☐ Manteniment de la xarxa viària pròpia (39% de les carreteres mallorquines). ☐ Servei de Prevenció i Extinció d'incendis i Salvament.

### ACCIÓ SOCIAL I SANITAT

☐ Hospital General. ☐ Hospital Psiquiàtric. ☐ Llar de l'Infància. ☐ Llar de la Joventut. ☐ Llar dels Ancians. ☐ Patronat Verge de la Salut. ☐ Hospital de Nit.



L'altre dia, quan jo anava a la botiga; en mig d'Es Planet em va aturar na Maria de S'Escaleta (Maria Llinàs Marimon), i em va dir que li agradava molt la pàgina de cuina d'aquesta revista.

Quan la llegícs -deia na Maria- m'en record dels menjars que feia mo mare, (Margalida Talaia).

Mo mare, feia unes patates sofregides amb molta tomàtiga, cebo, lloer i sal. Quan estava mig cuit se tapava d'aigua i el deixava bullir i, quasi al darrer, li posava unes tallades de camaiot. Després, dins un plat hi posava un parell de sopes i, els escaldava (a això li deien una cassola d'estiu). Posava el plat en mig de la taula, i tots menjaven d'allà mateix.

Allò, era boníssim.

Després vengué na Margalida Fons Balaguer (madò Margalida Esporlarina), i també va començar a donar-me recetes de quan ella era més jove i, també contar-me anèdotes com aquesta:

Perquè dues persones poguessin menjar arengada, en compraven una i, la xapaven per la meitat; tot això era perquè no hi havia dobles;

Madò esporlarina volgué col·laborar, dien-me com se feien els crespells fa 40 anys.

Anaven el forn i compraven un pa cruu, l'obrien i li posaven una cuarada de bicarbonat, una tassa d'oli, una de llet, una de torronja, llimona rallada, una grapa de sucre i això es tot.

També me va dir com se fa una coca de verdura i, un bullit, però haureu d'esperar fins al mes que ve, perquè si no, seria un poc llarg.

Xisca Ramon



**CAFETERIA-RESTAURANT**

**ES PONT**

★

C/. Sa Travessia, 2 - T. 61 4031

**PUIGPUNYENT**

# ESPORTS

SENIOR MASCULI

## PUIGPUNYENT 50 - SA POBLA 49

Partit força interessant el que es va disputar en un diumenge fred a la nostra villa.

Clara avantatge física i tècnica de l'equip Pobler que no va saber aprofitar.

A la primera part, el Puigpunyent va fer defensa individual agressiva, però no va aconseguir en cap moment superar l'adversari, finalitzant la primera part amb un tanteig de 28-32 a favor dels Poblers.

Després del descans, els equips sortiren a la pista amb ganas de guanyar i feren una defensa molt torta, provocant situacions conflictives. Es pitaren dues tècniques al equip visitant i a la fi, l'equip guanyador fou el millor en defensa, ja que amb atac no es va exhibir gaire bàsquet.

\$\$\$

**SUSCRIVIU-VOS A  
GALATZÓ**

## ALCUDIA 60 - PUIGPUNYENT 59

Amb dues baixes s'enfrontà el Puigpunyent al Alcudia dins el seu magnífic pavelló.

Fou realment una pena no poder aconseguir la victòria ja que els punts són vitals en aquest play-off.

Hem de destacar la gran actuació de Jordi Sureda que va realitzar una tasca com a base molt bona, amb 12 punts al seu marcador.

Amb un punt d'avantatge, treu de fons l'Alcudia quan faltaven 34 segons, aguantant la pilota fins al final. Els àrbitres no aplicaren la regla dels 30 segons de possessió, perjudicant al nostre equip, ja que disposaven de quatre segons per intentar aconseguir una cistella que significava la victòria.

\$\$\$

## PORRERES 62 - PUIGPUNYENT 65

Important victòria a domicili del nostre equip. Partit força nivellat fins al minut 18 de la primera part en el que el Puigpunyent va encaixar un parcial de 9-0, finalitzant la primera part a favor dels locals.

A la segona part es va anar reduint la diferència, fins que al minut 17 el Puigpunyent es posava davant per 58-60. El Porreres aconseguí empatar un altre pic i finalment en una gran assistència de A. Colom a Xavier Picó es va sentenciar el partit.

A destacar la gran actuació de Jaume Brunet, la gran capacitat en cistelladora de Paco Perelló que aconseguí quatre cistelles de tres punts.

\$\$\$

## PUIGPUNYENT 58 - CAMPOS 40

Partit guanyat sense cap tipus de problema. Clara superioritat dels locals.

\$\$\$

### CLASSIFICACIO

Alcudia	8	6	2	435	420	14
Sa Pobra	7	4	3	481	375	11
PUIGPUNY.	7	4	3	381	362	11
Porreras	7	4	3	415	412	11
Campos	7	0	7	305	448	7

**Ses  
Cotxeries**

C/. MAJOR, 4 Tel. 614102

**FRUTAS • VERDURAS  
CARNICERIA • CHARCUTERIA  
CONGELADOS • CONSERVAS  
VINOS • LICORES  
FERRETERIA • DROGUERIA**

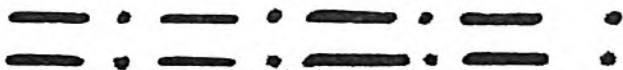
Puigpunyent



## SENIOR FEMENI

Aquest equip ha aconseguit, una vegada acabada la competició, un excel·lent quart lloc.

Aquest lloc deixa molt contents a les jugadores, però s'hagués pogut millorar si les desgràcies en forma de lesions no haguessin fet la seva aparició: munyeca rompuda de C. Horrach i Mtª Sureda i peu romput de S. Pérez. Un altre fet que va influir va ésser la incorporació un poc massa tard al equip de PP. Fluxà, A. Arbós i Mtª Martorell. Per això devem considerar, i de fet ho consideram, el quart lloc com exeel·lent.



### ENTREVISTA

Ben poc després del darrer encontre del campionat de mini femení, en el qual el nostre equip s'ha proclamat campió de lliga, hem tingut l'oportunitat de parlar amb una jugadora: Elsa Palmer.

- Elsa, enhorabona.
- Gràcies, moltes gràcies.
- Expliquem com ha anat això, hi ha hagut molts de nervis?
- Bé, sí... hi havia molts de nervis perquè ho teniem molt difícil ja que si ens guanyaven de més de 15 punts ja no quedàvem classificats en el primer lloc i la pressió ambiental era molt forta.



- Com heu jugat el partit?
- Bé...mmm, a la primera part ens van guanyar bé ja que no hem aconseguit encistellar fins al minut tres i això de la responsabilitat, els nervis, s'ha notat molt encara que a la segona part hem millorat molt.

## MINI FEMENI

Galatzó -16-

Una vegada acabada la lliga, el nostre equip, ha aconseguit quedar 1 classificat, pel que se proclama CAMPIÓ DE MALLORCA; això li permeteix, disputar el campionat de Balears.

Aquest fet, és el primer que se produeix a la història del Basket puigpunyentí, pel que nos haurem de felicitar tota la família deportiva i com no tot el poble. ¡ Enhorabona !

I ara a esperar i desitjar que les nostres nines tenguin sort en aquest campionat, però lo guanyat, guanyat està, i això ningú nos ho llevarà.

### !!!Endavant Puigpunyent!!!



- Què creus tu que és el que ha fet que a la segona part ha millorat el vostre joc ?
  - Sí... la consigna del nostre entrenador ha estat la de fer els marcatges més forts i també els nostres seguidors que ens han animat molt.
  - Hi havia molta gent del Poble ?
  - Sí, Sí, a més dels pares, han vingut els nins de l'escola i dins al pavelló de Lluçmajor es sentien força bé ja que la pista està coberta.
  - Parlant de pista coberta. Què t'assembla la idea de cobrir la pista de Puigpunyent ?
  - M'agradaria molt.
  - Elsa, que se sent quan se és campió de lliga ?
  - No sé, és difícil... una alegria molt intensa.
  - Moltes gràcies i enhorabona un altre cop.
- - \$\$\$ - -



## BAR RESTAURANT PLA DE SA SINIA

Servels de:  
**NOCES • COMUNIONS  
FESTES • CUINA TIPICA**  
CARRETERA DE PUIGPUNYENT - Km. 14 TELÉFONO 614